

# RAIN BIRD®



**Programmatore  
STP Plus**  
**Manuale di installazione,  
programmazione e uso**

**STP4PL • STP6PL • STP9PL**

# **Programmatore STP Plus (Simple to Program Plus)**

*Manuale di installazione, programmazione e uso*

## **Sommario**

---

<b>Informazioni sulla sicurezza e la regolamentazione.....</b>	<b>2</b>
<b>Introduzione.....</b>	<b>3</b>
Benvenuti in Rain Bird.....	3
Funzionalità del programmatore.....	3
Funzioni programmatore.....	4
<b>Programmazione .....</b>	<b>6</b>
Imposta orologio.....	6
Impostazione data .....	6
Pianificazione irrigazione .....	7
Zona irrigazione manuale.....	9
Irrigazione manuale di tutte le zone .....	10
Sospensione pioggia.....	11
Regolazione irrigazione .....	12
Funzionamenti normali.....	13
<b>Installazione.....</b>	<b>14</b>
Montaggio del programmatore .....	14
Collegamento dei fili delle valvole da campo .....	15
Installare la valvola principale e il relè di avvio pompa .....	16
Collegamento sensore pioggia .....	18
Collegamento alimentazione .....	19
<b>Risoluzione dei problemi.....</b>	<b>20</b>
Problemi di irrigazione.....	20
Problemi elettrici.....	21
Reset .....	21
<b>Tabella di programmazione .....</b>	<b>22</b>
<b>Declaration of Conformity .....</b>	<b>23</b>

# Informazioni sulla sicurezza e la regolamentazione

---

## Simboli



**NOTA:** il simbolo segnala all'utente importanti istruzioni operative, di funzionalità o di manutenzione o installazione.



**AVVERTENZA:** il simbolo segnala all'utente la presenza di corrente elettrica o energia elettromagnetica che può comportare il rischio di scosse elettriche, esposizione a radiazioni e rischi di altra natura.



**ATTENZIONE:** il simbolo segnala all'utente importanti istruzioni o condizioni che potrebbero influire in modo rilevante sull'efficacia dell'irrigazione o sul funzionamento del dispositivo.



**SELETTORE:** il simbolo segnala all'utente che è necessario ruotare il selettore del dispositivo su una determinata impostazione per poter effettuare le operazioni successive.



**RIPIETERE:** il simbolo segnala la necessità di ripetere i punti o le azioni precedenti per continuare o completare la procedura di programmazione del dispositivo.

## Informazioni sulla sicurezza



**AVVERTENZA:** data e ora sono mantenute da una batteria al litio che deve essere smaltita in conformità alle regolamentazioni locali.

## Conformità normativa

Questa apparecchiatura è stata sottoposta a prova e si è dimostrata conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi di Classe B secondo la Parte 15 della normativa FCC. Tali limiti sono stati stabiliti per fornire una ragionevole protezione contro interferenze nocive nelle installazioni in ambiente residenziale.



### Smaltimento di dispositivi elettronici

Questo simbolo indica che è l'utente è responsabile dello smaltimento delle apparecchiature (comprese le batterie) portandole nel punto di raccolta indicato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento delle apparecchiature ai fini di riciclaggio, contattare l'ufficio locale, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

**Per assistenza tecnica mettersi in contatto con Rain Bird al numero telefonico 1-800-247-3782. Visitare il sito Web all'indirizzo [www.rainbird.com](http://www.rainbird.com)**

# Introduzione

---

## Benvenuti in Rain Bird

Grazie per aver acquistato il programmatore Rain Bird semplice da programmare! Nelle seguenti pagine, troverete istruzioni passo-passo su come utilizzare ogni funzione inclusa nel controller STP Plus. Grazie di nuovo, ci auguriamo che utilizzerete al meglio il nuovo programmatore.

## Funzionalità del programmatore

I programmatori STP (semplici da programmare) di Rain Bird sono controller per uso in ambienti chiusi che hanno una capacità per 4, 6 o 9 zone. Le pianificazioni di irrigazione personalizzate sono inserite per ciascuna zona per soddisfare le esigenze di irrigazione.

La programmazione "Generale" visualizza tutte le informazioni di pianificazione sull'irrigazione per ciascuna zona specificata contemporaneamente sul programmatore.

Funzioni chiave del programmatore STP Plus:

- Il controllo di zona indipendente garantisce la flessibilità nella creazione di pianificazioni di irrigazione specifiche e individuali per ciascuna zona.
- Il programmatore STP Plus fornisce più tempi di avvio al giorno (con variazioni selezionabili dall'utente) in base alle singole zone.

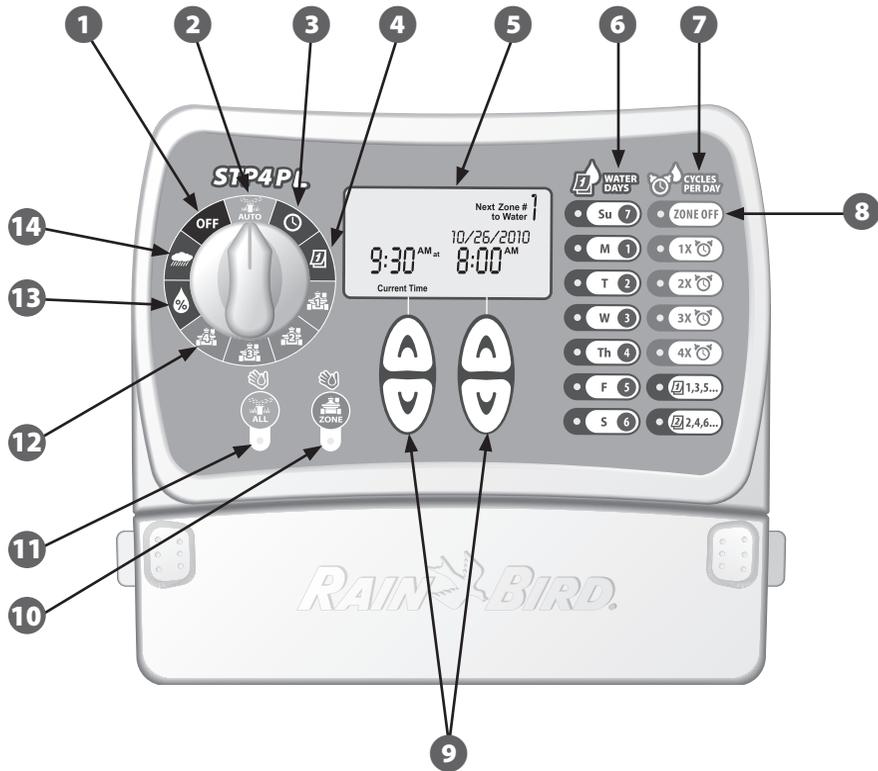
- La funzione Regola irrigazione consente di incrementare o ridurre i tempi di irrigazione per tutte le zone rapidamente.
- Nel caso di pioggia prolungata, la pianificazione dell'irrigazione può essere ritardata massimo di 72 ore utilizzando la funzione Sospensione per pioggia del programmatore.
- I pulsanti Irriga tutto e Irriga zona irrigano manualmente tutte le zone o una zona specifica senza influire sulla pianificazione precedentemente impostata.
- Per contribuire alla gestione delle limitazioni sull'uso dell'acqua, il programmatore può essere impostato per irrigare solo in giorni specifici della settimana o a giorni "pari o dispari".
- La pianificazione di irrigazione viene salvata nella memoria non volatile del programmatore nel caso in cui mancasse la corrente. Data e ora sono memorizzate grazie a una batteria al litio interna per un massimo di sette giorni.
- Altri terminali da 24 volt sono disponibili sulla morsettiera per consentire il collegamento di un sensore per la pioggia wireless (non incluso) o altri accessori con alimentazione a corrente.

## Funzioni programmatore

**Questa sezione è una guida alle visualizzazioni, ai controlli e agli indicatori del programmatore STP Plus.**

- 1 OFF**  
Spegne tutte le funzioni di irrigazione.
- 2 AUTO**   
Impostare il selettore per eseguire tutte le impostazioni programmate.
- 3 IMPOSTA ORA**   
Impostare l'ora attuale.
- 4 IMPOSTA DATA**   
Impostare la data attuale.
- 5 VISUALIZZA SCHERMATA**  
L'LCD visualizza le informazioni e lo stato del programma.
- 6 GIORNI DI IRRIGAZIONE**  
Selezionare in quali giorni la zona visualizzata viene irrigata.
- 7 CICLI AL GIORNO**  
Selezionare quante volte al giorno la zona visualizzata viene irrigata e determinare i ritardi tra i diversi orari di inizio.

- 8 ZONA ESCLUSA**  
Disattiva la zona di irrigazione visualizzata.
- 9 FRECCE SU/GIÙ**  
Utilizzare le frecce FRECCE SU/GIÙ a destra o sinistra per impostare ora, data, tempo di esecuzione, prima ora di inizio, ecc.
- 10 ZONA DI IRRIGAZIONE**  
Irriga manualmente una zona singola.
- 11 IRRIGA TUTTO**  
Irriga manualmente tutte le zone.
- 12 ZONE**   
Selezionare una singola zona da programmare. (Viene mostrato il modello zona 4, sono disponibili i modelli delle zone 6 e 9).
- 13 REGOLA IRRIGAZIONE**   
Regola la quantità di irrigazione (%).
- 14 RITARDO IRRIGAZIONE**   
Ritarda l'irrigazione fino a 72 ore.



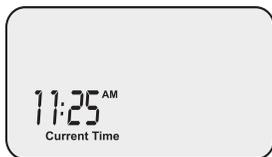
# Programmazione

## Imposta orologio

**Per inserire l'orario corretto nel programmatore, seguire questi passi:**

 Ruotare il selettore su **IMPOSTA ORA** 

- 1 Viene visualizzata la schermata Ora corrente (*Current Time*). Utilizzare le frecce SU/GIÙ a sinistra per regolare l'ora. (Verificare che l'impostazione AM/PM sia corretta).



 **NOTA:** tenere premuta la freccia SU/GIÙ per velocizzare le impostazioni.

 Una volta finito, ruotare il selettore su **AUTO** 

## Impostazione data

**Per inserire la data corretta nel programmatore, seguire questi passi:**

 Ruotare il selettore su **IMPOSTA DATA** 

- 1 Viene visualizzata la schermata Data corrente. Utilizzare le frecce SU/GIÙ a sinistra per regolare l'anno (*Year*).
- 2 Utilizzare le frecce SU/GIÙ per regolare il mese (*Month*) e il giorno (*Day*).



 **NOTA:** tenere premuta la freccia SU/GIÙ per velocizzare le impostazioni.

 Una volta finito, ruotare il selettore su **AUTO** 

## Pianificazione irrigazione

**Per impostare una pianificazione irrigazione per ogni zona, seguire questi passi:**



Ruotare il selettore sulla ZONA desiderata



1

Viene visualizzata la schermata Pianificazione irrigazione con la zona selezionata visualizzata. Utilizzare le frecce SU/GIÙ a sinistra per programmare l'orario di inizio dell'irrigazione.

2

Utilizzare le frecce SU/GIÙ per programmare la Durata (*Duration*) (tempo di esecuzione) per la zona selezionata.



**NOTA:** il programmatore STP Plus è progettato per impedire l'irrigazione di due zone contemporaneamente. Questa funzione è chiamata "Stack dei programmi" ("*Program Stacking*"). Se viene pianificata più di una zona per l'irrigazione contemporanea, la zona successiva inizierà l'irrigazione quando quella precedente ha finito.

3

Con i pulsanti GIORNI IRRIGUI (*WATER DAYS*) sul lato destro del controller, selezionare i giorni (o solo giorni PARI/DISPARI) della settimana per la zona da irrigare.



**NOTA:** i giorni che sono attualmente selezionati per l'irrigazione verranno illuminati. Premere il pulsante per abilitare o disabilitare l'irrigazione per un giorno specifico. Se viene selezionato il pulsante DISPARI (1,3,5) o PARI (2,4,6), tutti gli altri giorni della settimana saranno automaticamente disattivati.

4

Con i pulsanti CICLI AL GIORNO (*CYCLES PER DAY*), selezionare il numero di volte al giorno per irrigare. L'impostazione predefinita è una volta al giorno. (Il pulsante ZONA ESCLUSA (*ZONE OFF*) disattiva l'irrigazione per tale zona).



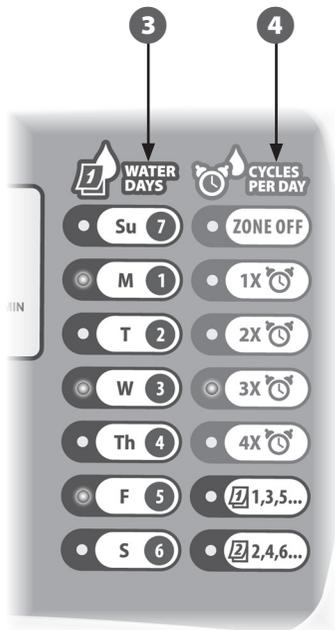
**NOTA:** se viene selezionato un pulsante per più avvii (2X, 3X, 4X), ci sono diverse variazioni selezionabili dall'utente (ore dal primo orario di avvio) disponibili. Premendo successivamente il pulsante CICLI AL GIORNO (*CYCLES PER DAY*), il pulsante scorre nell'elenco delle variazioni disponibili (vedere Tabella 1). La variazione selezionata verrà visualizzata sul display.



Ruotare il selettore su ciascuna zona attivata e ripetere i passaggi 1-4.



**Una volta finito, ruotare il selettore su AUTO** 



**Tabella 1 - Variazioni del tempo di irrigazione**

Cicli al giorno	Elenco delle variazioni del tempo di irrigazione (Ore) per ciascun pulsante Cicli al giorno (Cycles Per Day)
2X	+6, +1, +2, +3, +4, +8, +9, +12
3X	+4 +8 +3 +6 +1 +2 +6 +12
4X	+3 +6 +9 +2 +4 +6 +1 +2 +3 +4 +8 +12



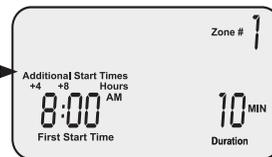
**NOTA:** premendo successivamente il pulsante CICLI AL GIORNO (CYCLES PER DAY), sarà possibile scorrere attraverso l'elenco delle variazioni disponibili. Sono forniti gli esempi di più tempi di avvio dell'irrigazione nella tabella 2.

**Tabella 2 - Tempi di inizio irrigazione con variazioni**

Cicli	Variazione	Prima	Seconda	Terza	Quarta
2X	+3	8:00 AM	11:00 AM	-	-
3X	+4 +8	8:00 AM	12:00 PM	4:00 PM	-
4X	+2 +4 +6	12:00 PM	2:00 PM	4:00 PM	6:00 PM

**Display con una variazione del tempo di irrigazione selezionata:**

Variazione selezionata dall'utente



## Zona irrigazione manuale

**Questa opzione può essere utilizzata per irrigare ogni singola zona a richiesta invece di attendere la pianificazione programmata:**



Ruotare il selettore sulla ZONA desiderata



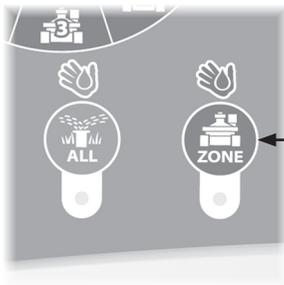
1

Viene visualizzata la schermata Pianificazione irrigazione con la zona selezionata visualizzata.



2

Premere il pulsante ZONA (ZONE) per avviare l'irrigazione predefinita per 10 minuti.



Pulsante  
ZONA  
(ZONE)

3

Il display mostrerà la zona di irrigazione corrente e il tempo rimanente.



4

Utilizzare le frecce SU/GIÙ per incrementare o diminuire il tempo di irrigazione restante.

5

Per interrompere l'irrigazione prima della fine dell'orario, ruotare il selettore su OFF.



**NOTA:** questa funzione non influirà sulla normale pianificazione dell'irrigazione.

## Irrigazione manuale di tutte le zone

**Questa opzione può essere utilizzata per irrigare tutte le zone consecutivamente invece di attendere la pianificazione programmata:**



Ruotare il selettore su **AUTO** 

1

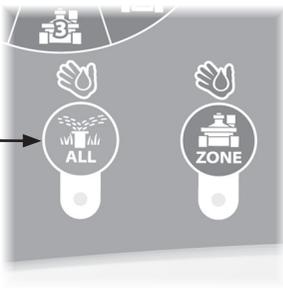
Viene visualizzata la schermata AUTO.



2

Premere il pulsante TUTTE (ALL) per iniziare l'irrigazione. La prima zona avvierà l'irrigazione per l'orario di esecuzione attualmente programmato.

Pulsante  
**TUTTE**  
(ALL)



3

Il display mostrerà la zona di irrigazione corrente e il tempo rimanente. Una volta completata l'irrigazione della zona corrente, verrà iniziata la zona successiva.



4

Per terminare l'irrigazione sulla zona corrente prima che sia stata completata e passare alla zona successiva, premere il pulsante TUTTE (ALL).

5

Per interrompere l'irrigazione prima della fine dell'orario, ruotare il selettore su OFF .



**NOTA:** questa funzione non influirà sulla normale pianificazione dell'irrigazione.

10

Programmatore STP Plus

## Sospensione pioggia

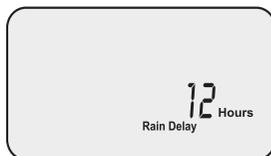
**Questa opzione può essere utilizzata per sospendere l'irrigazione per massimo 3 giorni (72 ore) per condizioni atmosferiche o altre ragioni:**



Ruotare il selettore su **SOSPENSIONE PIOGGIA** 

1

Appare la schermata Sospensione pioggia (*Rain Delay*). Utilizzare le frecce SU/GIÙ per regolare il tempo di ritardo.



2

Ruotare il selettore su **AUTO** . Vengono visualizzati l'ora corrente e il numero di ore di ritardo di irrigazione rimaste fino a quando non riprende l'irrigazione pianificata.



**NOTA:** una volta che il programmatore ha atteso il tempo selezionato per Sospensione pioggia, viene riavviata la normale irrigazione pianificata. Qualsiasi irrigazione pianificata che rientra nel periodo di ritardo non viene effettuata.

## Regolazione irrigazione

**Questa opzione può essere utilizzata per effettuare le regolazioni del tempo di esecuzione tenendo conto delle variazioni meteorologiche stagionali, senza modificare le impostazioni di zona iniziali:**



**Ruotare il selettore su REGOLAZIONE IRRIGAZIONE** 

**1**

Viene visualizzata la schermata Regolazione irrigazione. Utilizzare le frecce SU/GIÙ per regolare l'incremento o la diminuzione di percentuale in tutte le impostazioni dell'orario di esecuzione della zona.



**Una volta finito, ruotare il selettore su AUTO** 



**NOTA:** se una zona è pianificata per l'irrigazione per 10 minuti e si imposta REGOLAZIONE IRRIGAZIONE a +50%, il tempo di esecuzione della zona verrà incrementato di 15 minuti. I tempi di avvio pianificati non verranno influenzati.

È importante tenere presente che la pianificazione di base è impostata a 0% e non al 100%.

Se viene inserito un valore di REGOLAZIONE IRRIGAZIONE, la percentuale viene visualizzata nella schermata AUTO.

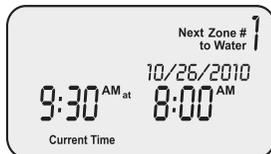


## Funzionamenti normali

**Quando la programmazione è completa e il selettore viene spostato su AUTO, la schermata visualizzerà una delle seguenti opzioni:**

### Funzionamento normale

La schermata visualizza l'ora corrente, la zona pianificata per essere successivamente irrigata e data e ora di irrigazione.



### Con Sospensione pioggia

La schermata visualizza l'ora corrente e il numero di ore di ritardo irrigazione rimaste fino a quando non viene ripresa la regolare irrigazione pianificata.



## Irrigazione adesso

La schermata visualizza l'ora corrente, la zona attualmente irrigata e il numero di minuti restanti nel ciclo per tale zona.



## Errore rilevato

Quando viene rilevato un errore, la zona interessata viene visualizzata nell'angolo in alto a sinistra.

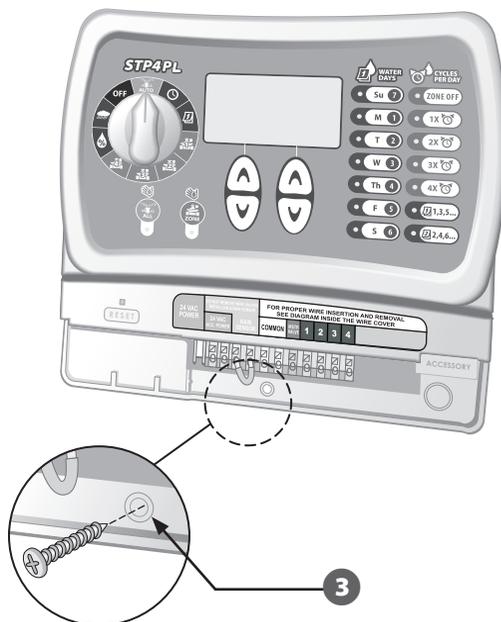
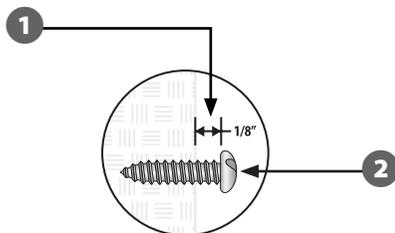


# Installazione

## Montaggio del programmatore

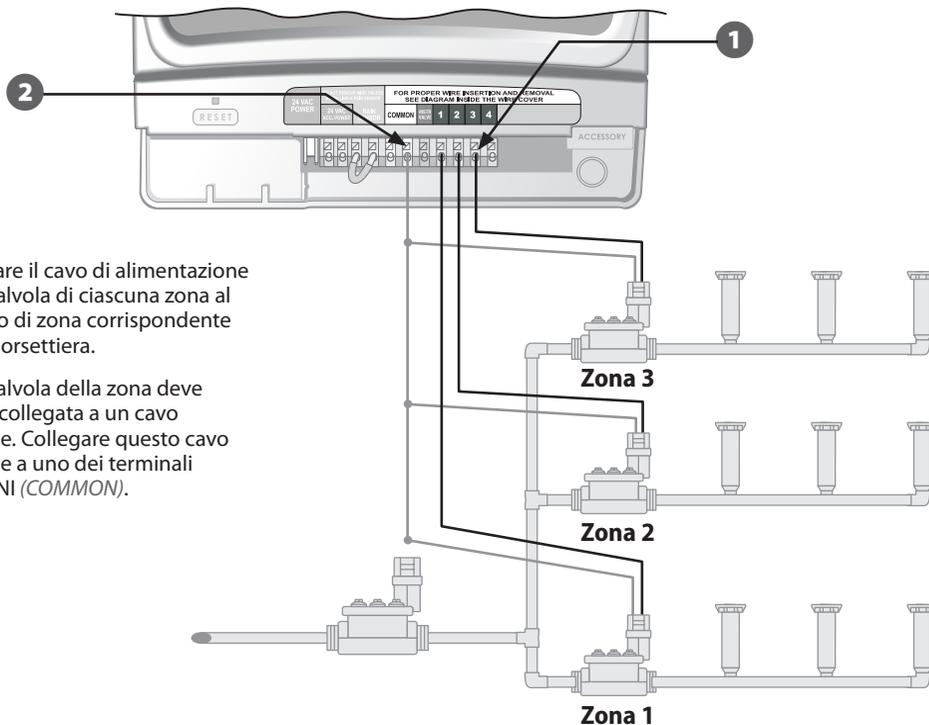
**Montare il programmatore STP Plus in un luogo al chiuso accessibile.**

- 1** Inserire una vite nella parete, lasciando uno spazio di 3 mm (1/8") tra la testa della vite e la parete. (Utilizzare i tasselli a espansione forniti se necessario).
- 2** Individuare la staffa di plastica sul retro del programmatore e fissarla in modo sicuro alla vite esposta.
- 3** Rimuovere la copertura del cablaggio sulla parte inferiore del programmatore e inserire un cacciavite nel foro centrale come mostrato.



## Collegamento dei fili delle valvole da campo

Collegare i fili della valvola per ogni zona nel programmatore STP Plus.



- 1** Collegare il cavo di alimentazione della valvola di ciascuna zona al numero di zona corrispondente sulla morsettiera.
- 2** Ogni valvola della zona deve essere collegata a un cavo comune. Collegare questo cavo comune a uno dei terminali COMUNI (COMMON).

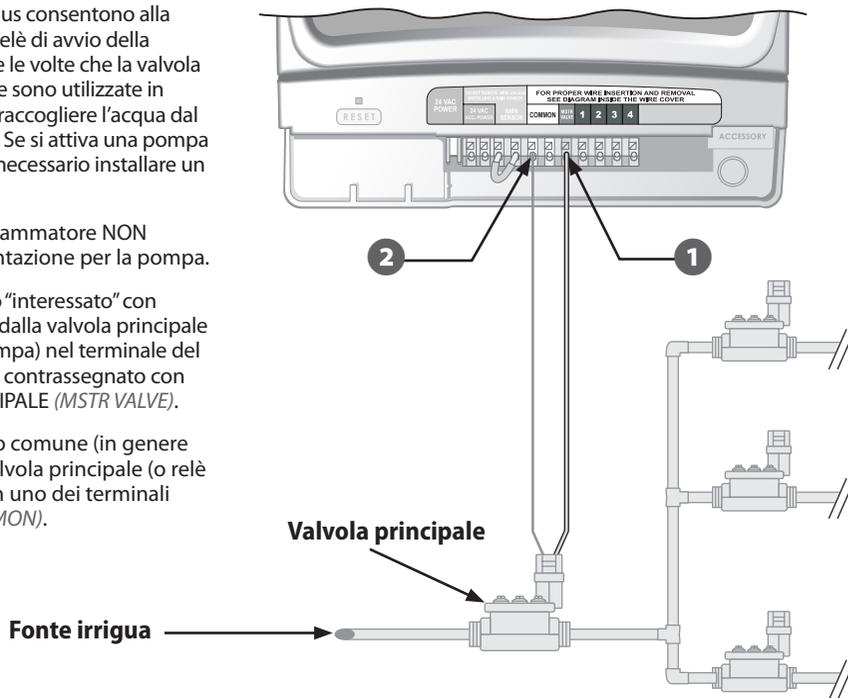
## Installare la valvola principale e il relè di avvio pompa

**Questo esempio mostra un collegamento tipico della valvola principale. Un relè di avvio pompa si collega al programmatore allo stesso modo, ma in modo diverso alla fonte di irrigazione.**

I programmatori STP Plus consentono alla valvola principale o al relè di avvio della pompa di operare tutte le volte che la valvola è in funzione (le pompe sono utilizzate in qualche posizione per raccogliere l'acqua dal pozzo o da altra fonte). Se si attiva una pompa dal programmatore, è necessario installare un relè controllo pompa.

**!** **NOTA:** il programmatore NON fornisce l'alimentazione per la pompa.

- 1** Collegare il cavo "interessato" con codice colorato dalla valvola principale (o relè avvio pompa) nel terminale del programmatore contrassegnato con VALVOLA PRINCIPALE (*MSTR VALVE*).
- 2** Collegare il cavo comune (in genere bianco) dalla valvola principale (o relè avvio pompa) in uno dei terminali COMUNI (*COMMON*).

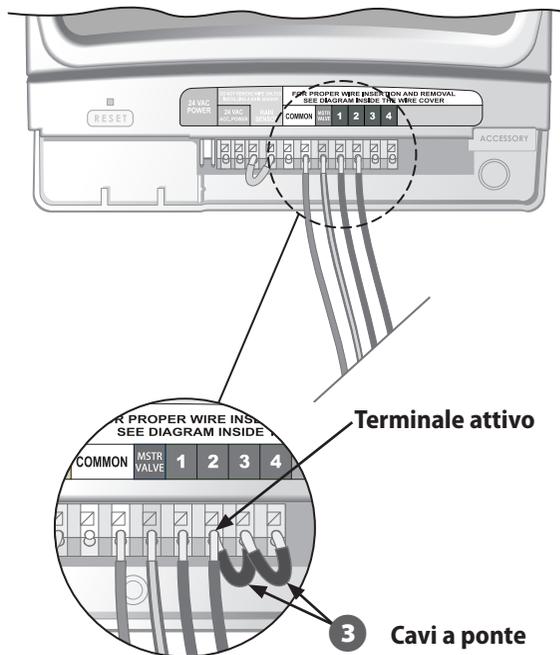


## Istruzioni aggiuntive per il collegamento di un relè avvio pompa.

- 3** Per evitare possibili danni alla pompa quando si utilizza il Relè avvio pompa, collegare un cavo a ponte corto da qualsiasi terminale di zona inutilizzato o più vicino in uso.

Ad esempio: se è in uso un modello di programmatore a 4 zone con solo due zone collegate, inviare i terminali per le Zone 3 e 4 nel terminale attivo più vicino (in questo esempio, Zona 2).

- !** **NOTA:** accertarsi che l'estrazione totale della valvola principale o relè avvio pompa, oltre all'estrazione delle valvola non superi 0,650 Amp a 24 V CA, 60 Hz.



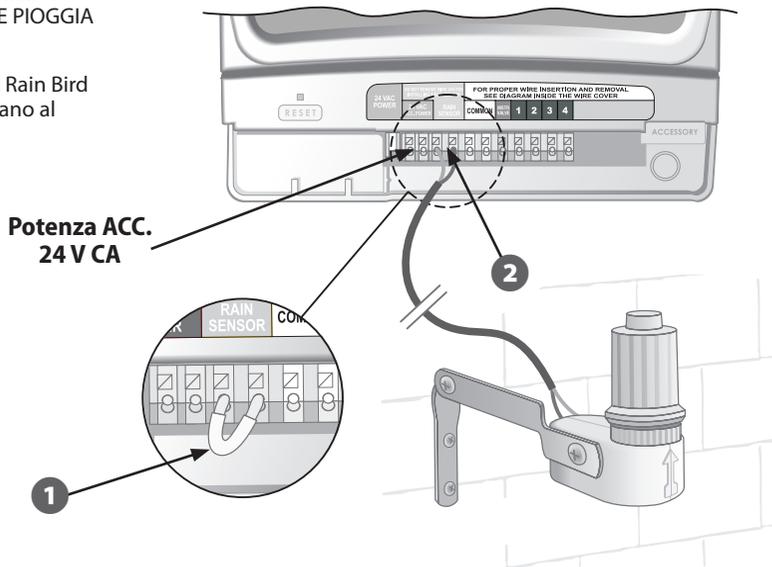
## Collegamento sensore pioggia

Collegare un sensore pioggia opzionale al programmatore STP Plus.

- 1 Rimuovere il cavo a ponte dai terminali del sensore pioggia.
- 2 Collegare entrambi i cavi di ritardo sensore pioggia ai terminali contrassegnati SENSORE PIOGGIA (RAIN SENSOR).



**NOTA:** anche i modelli Rain Bird WR-2 e SMRT-Y si collegano al collegamento da 24 V.



## Collegamento alimentazione

**Collegare il cavo di alimentazione e tutti gli eventuali accessori opzionali.**

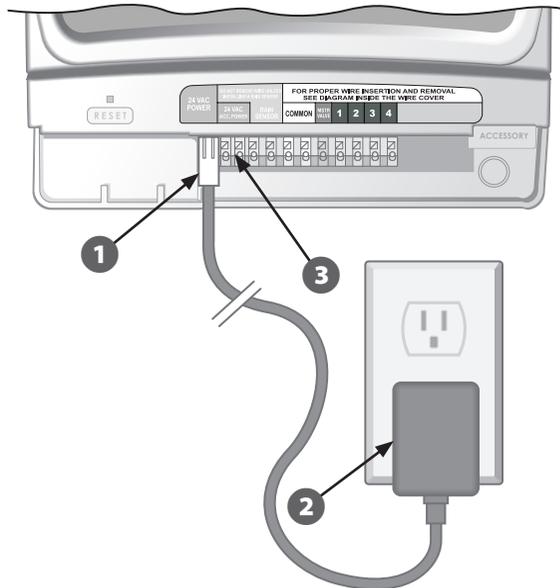
- 1 Collegare il connettore del trasformatore al pin di collegamento con POTENZA 24 VCA (24 VAC POWER) alla morsetteria. (Il connettore è sagomato per adattarsi in un modo solo).

**!** **NOTA:** NON inserire nel trasformatore fino a quando non sono stati completati e verificati tutti i collegamenti di cablaggio. Inoltre, non provare a collegare due o più programmatori insieme con un solo trasformatore.

- 2 Inserire il trasformatore nella presa a muro.

**!** **NOTA:** non inserire il programmatore nella presa controllata da un interruttore ON/OFF secondario o in una presa GFI.

- 3 Se deve essere utilizzato un sensore wireless opzionale (non incluso), collegare il connettore ai morsetti di POTENZA ACC. 24 VCA (24 VAC ACC. POWER) sulla morsetteria.



# Risoluzione dei problemi

## Problemi di irrigazione

Problema	Causa possibile	Soluzione possibile
I cicli automatici e manuali non avviano l'irrigazione.	La fonte irrigua non fornisce acqua.	Verificare che la fonte d'acqua principale e tutte le altre siano aperte e funzionino correttamente.
	I cavi non sono correttamente collegati.	Verificare che tutti i cavi sul campo e il relè di avvio valvola/pompa principale sia collegato correttamente.
	Cavi lenti o tagliati; connessioni corrose.	Verificare sul campo che nel cablaggio non ci siano eventuali fili rotti, tagliati o "spellati". Sostituire se necessario. Verificare i collegamenti del cavo e sostituirli con connettori a tenuta stagna se necessario.
	Il selettore non è impostato in posizione AUTO.	Verificare che il selettore sia in posizione AUTO.
	Se è installato il sensore per la pioggia, potrebbe essere attivato.	Attendere che il sensore per la pioggia si asciughi oppure scollegarlo dai morsetti gialli sul programmatore e sostituirlo con un cavo a ponte che colleghi i due morsetti gialli.
	Se non ci sono sensori per la pioggia installati, il cavo a ponte che collega i due morsetti del sensore per la pioggia gialli potrebbe essere danneggiato o mancante.	Collegare i due morsetti del sensore per la pioggia gialli nella zona del morsetto del programmatore con un filo corto a ponte di misura da 14 a 18.
	La sovracorrente potrebbe aver danneggiato i componenti elettronici del programmatore.	Premere il pulsante Reset ubicato sul coperchio della morsettiera. Se non ci sono danni permanenti, il programmatore riprende il normale funzionamento. Non sarà necessario inserire ora e data correnti, ma la pianificazione di irrigazione deve rimanere invariata.

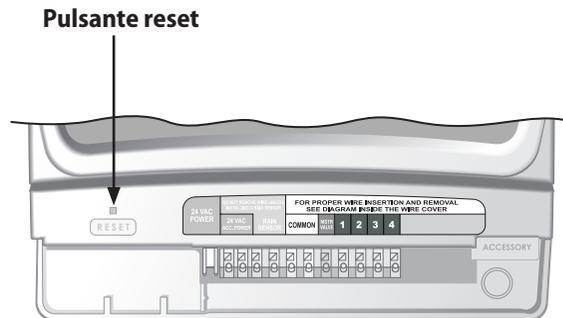
## Problemi elettrici

Problema	Causa possibile	Soluzione possibile
Il display LCD è vuoto.	Trasformatore non inserito o presa a muro senza corrente.	Verificare che il connettore con due punte sia collegato e che il trasformatore sia correttamente inserito.
		Verificare che l'alimentazione CA sia correttamente funzionante.
Il display LCD è "congelato" e il controller non accetta la programmazione.	La sovracorrente potrebbe aver danneggiato i componenti elettronici del programmatore.	Disinserire il programmatore per 3 minuti. Reinserire il programmatore. Se non ci sono danni permanenti, il programmatore non accetterà la programmazione e riprenderà il normale funzionamento.

## Reset

Se il programmatore non funziona correttamente, premendo il pulsante Reset ubicato sotto il coperchio dei cavi si ripristinano i componenti elettronici interni. La data e l'ora dovranno essere aggiornate, ma tutte le pianificazioni di irrigazione devono rimanere invariate.

Per premere il pulsante Reset, reinserire attentamente un piccolo strumento (l'estremità di una graffetta, ad esempio) nel foro di accesso e premere il pulsante fino al ripristino del programmatore.



## Tabella di programmazione

Zona	Descrizione zona	Temp irr (Max 240 min.)	Giorni irrigui (cerchiare i giorni applicabili)	* Orario di avvio (incrementi di 15 min.)	Cicli al giorno (cerchiare n. di cicli)
1		___ Min	L M M G V SA DO DISPARI PARI	__:__ AM PM	1 2 3 4
2		___ Min	L M M G V SA DO DISPARI PARI	__:__ AM PM	1 2 3 4
3		___ Min	L M M G V SA DO DISPARI PARI	__:__ AM PM	1 2 3 4
4		___ Min	L M M G V SA DO DISPARI PARI	__:__ AM PM	1 2 3 4
5		___ Min	L M M G V SA DO DISPARI PARI	__:__ AM PM	1 2 3 4
6		___ Min	L M M G V SA DO DISPARI PARI	__:__ AM PM	1 2 3 4
7		___ Min	L M M G V SA DO DISPARI PARI	__:__ AM PM	1 2 3 4
8		___ Min	L M M G V SA DO DISPARI PARI	__:__ AM PM	1 2 3 4
9		___ Min	L M M G V SA DO DISPARI PARI	__:__ AM PM	1 2 3 4

**NOTA:** un totale di 4 orari di inizio possono essere assegnati a ciascuna zona (questo può essere utile per le zone strette e le discese)

* Pianificazione ora inizio (più ore d'inizio sono basate su variazioni del tempo d'irrigazione selezionate dall'utente)					
Cicli al giorno	Prima ora inizio	Seconda ora inizio	Terza ora inizio	Quarta ora inizio	Note
Una volta (1X)	__:__ AM PM	n/d	n/d	n/d	Inserire le variazioni del tempo d'irrigazione per i cicli al giorno selezionati. (Vedere la sezione Pianificazione irrigazione, pagine 8-9).
Due volte (2X)	__:__ AM PM	___ ore	n/d	n/d	
Tre volte (3X)	__:__ AM PM	___ ore	___ ore	n/d	
Quattro volte (4X)	__:__ AM PM	___ ore	___ ore	___ ore	

**Esempio:** se la prima Ora d'inizio per la Zona 1 è programmata per le 8:00 AM e l'utente ha selezionato 3 per cicli al giorno con la variazione di +4 +8, inserire la +4 e +8 nella seconda e terza colonna del tempo di inizio. Il secondo orario d'inizio è alle 12:00 PM e la terza ora d'inizio è alle 4:00 PM.

# Declaration of Conformity

---

Application of Council Directives: 89/336/EEC

**Standards to which conformity is declared:** EN55022 Class B, AS/NZS3548  
EN61000-3-2  
EN61000-3-3  
EN55014-1: 2001  
EN55014-1: 2002  
EN61000-4-2  
EN61000-4-3  
EN61000-4-4  
EN61000-4-6  
EN61000-4-8  
EN61000-4-11  
EN60730

**Manufacturer:** Rain Bird Corporation  
Controls Manufacturing Division - USA  
419 South Motor Avenue, Azusa CA 91702-3232  
(619) 661-4400

**Equipment Description:** Irrigation Controller

**Equipment Class:** Generic-Res, Comm, L.I.

**Model Number:** STP, STP Plus and SST Controllers

*I the undersigned, hereby declare that the equipment specified above, conforms to the above Directive(s) and Standard(s):*

**Place:** Tijuana B.C., Mexico

**Signature:**



**Full Name:** Ryan Walker

**Position:** General Manager



*L'uso intelligente dell'acqua*

**Rain Bird Corporation**

6991 East Southpoint Road  
Tucson, AZ 85756 USA  
Phone: (520) 741-6100  
Fax: (520) 741-6522

**Rain Bird Ibérica. S.A.**

Polígono Ind. Pinares Llanos  
c/ Carpinteros, 12, 2°C  
28670 Villaviciosa de Odón,  
Madrid ESPAÑA  
Tél: (34) 91 632 48 10  
Fax: (34) 91 632 46 45

**Rain Bird International**

1000 West Sierra Madre Avenue  
Azusa, CA 91702 USA  
Phone: +1 (626) 963-9311  
Fax: +1 (626) 852-7343

**Rain Bird Deutschland GmbH**

Oberjesinger Str. 53  
71083 Herrenberg-Kuppingen  
DEUTSCHLAND  
Tel: (49) 07032 99010  
Fax: (49) 07032 9901 11

**Rain Bird Europe SNC**

900 Rue Ampère, BP 72000  
13792 Aix en Provence Cedex 3  
FRANCE  
Tel: (33) 4 42 24 44 61  
Fax: (33) 4 42 24 24 72

**Rain Bird Sverige AB**

Fleningeväen 315  
260 35 Ödåkra SWEDEN  
Tel: (46) 42 25 04 80  
Fax: (46) 42 20 40 65

**Rain Bird France SNC**

900 Rue Ampère, BP 72000  
13792 Aix en Provence Cedex 3  
FRANCE  
Tel: (33) 4 42 24 44 61  
Fax: (33) 4 42 24 24 72

**Rain Bird Turkey**

İstiklal Mahallesi,  
Alemdağ Caddesi, № 262  
81240 Ümraniye İstanbul Türkiye  
Phone: (90) 216 443 75 23  
Fax (90) 216 461 74 52

**www.rainbird.fr**  
**www.rainbird.com**  
**1-800-RAINBIRD**